



# The Information Navigator for READers



**T**in**READ!**

Soluții pentru biblioteci moderne!

# IME România

IME România (Information Management and Engineering) este o companie specializată în furnizarea de soluții pentru biblioteci. După numărul de sisteme integrate de bibliotecă instalate și după anvergura proiectelor derulate, compania este cea mai mare din țară în acest domeniu și una dintre cele mai mari din Europa de Est.

Încă de la momentul debutului, în urmă cu 19 ani, scopul principal al companiei IME a fost de a asigura soluții complete de informatizare și automatizare pentru biblioteci. În cele aproape două decenii de activitate portofoliul de produse și servicii a fost permanent dezvoltat și în prezent cuprinde sisteme integrate de bibliotecă, platforme hardware și software de cel mai înalt nivel (cloud, cluster, load balancing, high availability), soluții de automatizare de tip RFID, servicii de conversie (UNIMARC, MARC21, EDM etc.), soluții de catalogare partajată, soluții de implementare consorții complexe, integrare de rețele informaționale eterogene (biblioteci, muzee, arhive, informații comunitare), soluții de tip bibliotecă digitală etc. De asemenea, prelucrările necesare pentru bibliotecile din țară au impus adaptarea sistemelor la aceste cerințe funcționale specifice. Din anul 2005, IME România dezvoltă aplicația **TinREAD**, un nou produs realizat pe baza tehnologiilor de ultimă generație având, astfel, la dispoziție instrumentele tehnice necesare pentru a aborda proiecte complexe ce necesită sisteme fiabile, testate îndelung în implementări complexe, dar, în același timp, necesitând flexibilitate și dezvoltări adaptate fiecărui proiect în parte.

IME România va împlini în curând douăzeci de ani de activitate încununată de succes. Enumerăm câteva din reperaile înregistrate:

- Dezvoltarea produsului de ultimă generație **TinREAD**;
- Managementul de proiecte de complexitate națională/internațională;
- Proiecte de dezvoltare tehnologie sisteme de bibliotecă cu partereni din SUA;
- **Export de tehnologie software** în Asia (Taiwan, China, Hong Kong);
- Dublarea cifrei de afaceri în fiecare din ultimele două exerciții financiare (2012, 2013);
- Implementarea standardului de management al calității SR EN ISO 9000:2008 pentru dezvoltare software și activități de asistență tehnică precum și a procedurilor CMMI Level 3 pentru dezvoltare software;
- Distribuitor 3M pentru produse destinate bibliotecilor;
- Membru OPN (Oracle Partner Network);
- Furnizarea de servicii de asistență tehnică pentru **The Library of Congress** și aprecierea ca excelentă a prestației IME făcută de către Vicepreședintele Anton R. Pierce:

*„The excellent Technical Support and expertise of IME Romania in a fairly complex client/server environment that greatly impacted our productivity.”*

În această perioadă, profesionalismul abordărilor, robustețea și competitivitatea soluțiilor oferite s-au materializat prin implementări ale sistemelor furnizate de IME România în peste 400 de biblioteci din țară sau de pe mapamond (Bulgaria, Franța, Italia, R. Moldova, Olanda, Taiwan, Hong Kong, China, SUA).



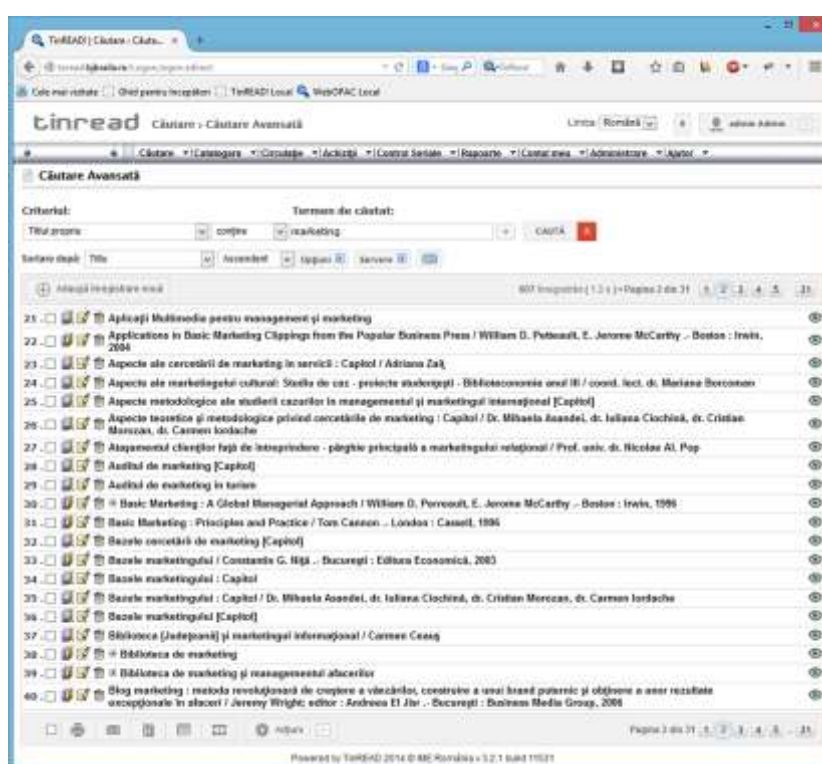
# TinREAD

TinREAD este mai mult decât un sistem integrat de bibliotecă!

TinREAD reprezintă un context de lucru specializat pentru dezvoltarea sistemelor de bibliotecă. Acest aspect justifică gradul mare de adaptare și are ca efect dezvoltarea rapidă și de încredere a sistemului de bibliotecă dorit.

Subsumat acestui context de lucru sunt pachetele integrate de module operaționale calibrate după nevoi dimensionale:

- **TinREAD.Min**i (pentru un calculator sau pentru rețele de date de mici dimensiuni);
- **TinREAD.Standard** (pentru biblioteci medii și mari, ca dimensiune și funcționalitate);
- **TinREAD.Expert** (biblioteci mari și foarte mari)



Lista clienților cu biblioteci de dimensiune medie și mare cuprinde în România peste 40 de biblioteci publice (județene, municipale și orașenești), peste 50 de biblioteci de învățământ superior, cercetare și biblioteci specializate. Lor li se adaugă, într-un număr mereu în creștere, biblioteci mici (publice, școlare, specializate).

TinREAD dispune de toate modulele standard/tradiționale: WebOPAC, Catalo-

gare și Evidență, Circulație, Achiziție, Controlul Serialelor, Rapoarte, Administrare cu toate funcționalitățile corespunzătoare și chiar mai mult decât atât.

Lor li se adaugă module și funcționalități integrate noi: Informații Comunitare, Împrumut interbibliotecar, Biblioteca Digitală, Managementul Resurselor Electronice, Managementul Obiectelor Tridimensionale, Inventarierea Patrimoniului etc.

# TinREAD. Caracteristici speciale

**Biblioteca Digitală integrată** cu posibilitate de contribuție din partea cititorilor prin intermediul sistemului de adnotări. Este implicit disponibilă pentru toate versiunile.

**Sistem de tip web.** Nu necesită instalarea de programe speciale la clienți sau bibliotecari. Este suficient un navigator pentru Internet (browser).

**Internaționalizare.** TinREAD dispune de internaționalizare veritabilă; pe lângă traducere, afișare caractere UNICODE, sortare definită de utilizator sunt implementate și modalitatea de navigare în date fără a ține seama de diacritice și modalitatea de navigare în care se ține seama de caracterele diacritice și speciale.

Sistemul integrat de Biblioteca TinREAD gestionează simultan, integrat, înregistrări bibliografice în care se folosesc limbi și alfabet diferite. Pe lângă standardul internațional UNICODE, TinREAD lucrează implicit și cu alte standarde pentru alfabet, cum este cazul BIG5 (scriere, căutare și regăsire alfabet chinez). Astfel sunt integrate alfabetul chirilic, arab, latin, grec, chinez, ebraic etc.

**Sistem de tip *Next Generation OPAC*.**

**Formate MARC și de tip MARC multiple.** Toate formatele sunt implementate complet (/B, /A, /H) și sunt extinse prin întrețesere cu formate complementare (Classification, Community Information, tezaure etc.).

**Funcționalitate FRBR** și conversie automată online FRBR – MARC (orice format).

**Funcții de Consorțiu** pentru toate modulele care susțin activitățile de bibliotecă (WebOPAC, achiziție, evidență, catalogare, control seriale, circulație).

**Portal integrat** ce conține, la modul perfect integrat, modulele WebOPAC (inclusiv Next Generation OPAC), Gateway pentru acces la resurse eterogene (Federated Search), ERM (Electronic Resource Management), Client Z39.50, Client OAI, Client OpenURL și Biblioteca Digitală.

**Modul pentru Informații Comunitare** bazat pe standardul MARC21 *Community Information* realizat de Library of Congress. Permite și conectarea de aplicații de care bibliotecile au nevoie complementar cu sistemul integrat de bibliotecă pentru a gestiona informațiile cu specific de adresabilitate comunitar (curricula academică, informații locale etc.)

**Obiectele tridimensionale** și cele cu caracter muzeal, existente și în biblioteci, pot fi catalogate în TinREAD folosind standardele specifice LIDO, SPECTRUM, CIDOC-CRM.

**BIBLIOTECA 2.0.** TinREAD a fost proiectat și implementat în acord cu specificațiile și recomandările conceptului Library 2.0. TinREAD este orientat spre utilizatori. El permite bibliotecarilor să definească noi servicii și să extindă obiectivele serviciilor tradiționale.



# WebOPAC

**Funcționalitatea tradițională WebOPAC** are ca obiectiv integrarea cu cele patru module, considerate standard, pentru programele de bibliotecă: Catalogare, Circulație, Achiziții și Control seriale.

**Conceptul „Next Generation OPAC”** (OPAC de nouă generație) este deja o formulă consacrată care referă noile tipuri de interfețe și funcționalități puse la dispoziția cititorilor de către bibliotecile moderne în acord cu specificațiile generate de principiile conceptului Biblioteca 2.0.

TinREAD asigură funcționalitatea tradițională WebOPAC și o completează cu:

- **Funcționalitatea standard** de tip Next Generation OPAC;
- **Funcționalitatea extinsă**, care suplimentează funcționalitățile anterior amintite.

**Funcționalitatea standard tip Next Generation OPAC** dispune de următoarele caracteristici:

- interfață web modernă,
- suplimentare cu conținut (*enriched content*),
- navigare pe grupe de câmpuri (*faceted navigation*),
- relevanță la căutarea pe cuvinte cheie,
- sugestii de căutare (*did you mean?*),
- recomandări ale cititorilor,
- comentarii (*reviews*) și
- evaluări (*ranking*),
- RSS,
- integrare cu rețelele de socializare.



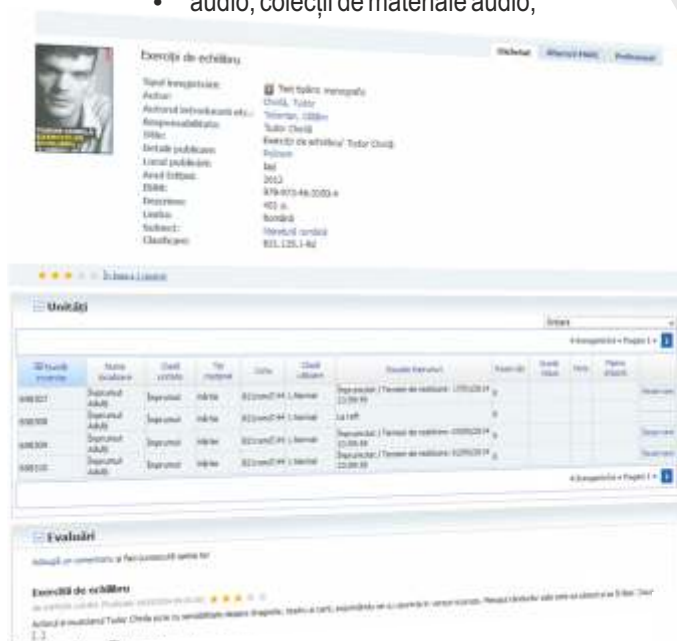
**Funcționalitatea extinsă** TinREAD WebOPAC cuprinde, fără a se limita doar la acestea, următoarele dezvoltări:

- Căutări în stil Google (*Google-like searches*); integrare a mai multor funcții într-un „pachet” unitar de căutare și prezentare a informației, ce include:
  - asistare la introducere (*predictive input*);
  - sugestii de căutare (*did you mean?*);
  - căutări aproximative (*fuzzy matching*);
  - regula 3 din 4 (*¾ Rule*);
  - relevanță (*relevancy*);
  - poziție în lista de rezultate (*search ranking*).
- Titluri populare (*popular choices*);
- Top titluri; titlurile cele mai: căutate, împrumutate, rezervate, cele mai bine evaluate etc.
- Grupare relevantă termeni (*tag cloud*);
- Semne de carte (*bookmarks*);
- Bibliotecă Digitală tradițională:
  - imagini, colecții de imagini, hărți sau alte imagini de dimensiuni mari prelucrate în mod special (*toolbar de zoom, stil Google Maps*);
  - audio, colecții de materiale audio;

- video, colecții de materiale video;
- abstract, full-text (cu funcții de căutare, subliniere a termenilor căutați, *hyperlinks*);
- orice combinație a celor de mai sus.
- Bibliotecă Digitală extinsă (*read/write*):
  - sistem de adnotări și interacțiune cu textul lucrării:
    - sublinieri;
    - comentarii;
    - notițe critice;
    - discuții pe text (*întrebări, răspunsuri, soluții*);
    - erata;
  - sistem de e-learning (*îndrumări de predare*);
  - ... multe altele (subiect al unui material de prezentare separat).

- Sistem de gestiune a drepturilor pentru conținut digital (*DRM = Digital Rights Management*):
  - acces permis numai utilizatorilor cu drepturi speciale;
  - acces permis din Intranet și/sau din Internet;
  - număr de acces concurente permise pentru un material digital;
  - categoria de vârstă căreia i se adresează materialul;
  - gratuit/cu plată;
  - celelalte elemente în conformitate cu standardele DRM în vigoare.

- Acces la resurse (coperte, video, abstract, full-text) disponibile în surse externe;
- Funcții WebOPAC corespunzătoare modului ERM (*Electronic Resources Management*);
- Socializare pe teme de lectură comune (căutare după subiectele adnotărilor realizate de cititori);
- Navigare de tip FRBR (și în înregistrările catalogate MARC) etc.



TINREAD WebOPAC dispune de interfețe:

- pentru **dispozitive mobile** (telefoane mobile, *smartphone-uri*, tablete);
- **unealtă (toolbar) de căutare** disponibilă direct în browser-ul web;
- **gadget de căutare** în sistemul bibliotecii, disponibil direct pe desktop (Win 8.1/8/7/Vista).



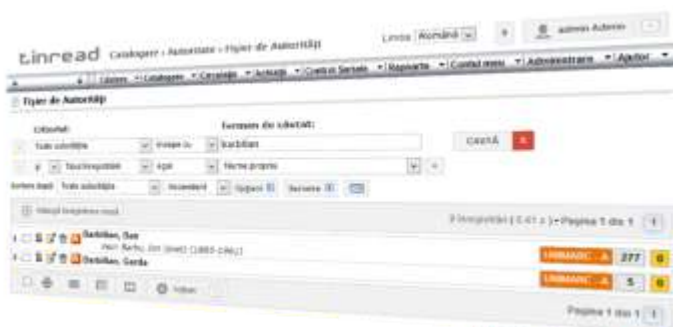
# Catalogare

Funcționalități multiple în **activitatea de catalogare**, între care amintim:

- Catalogare multilingvă;
- Editare MARC simplificată&avansată;
- Gestiunea integrată a formatelor MARC multiple;
- Mapare automată a datelor conform modelului FRBR;
- Validare avansată;
- Implementare complexă a referințelor încrucișate;
- Crearea și configurarea, în timp real, de noi machete MARC;
- și multe altele ...

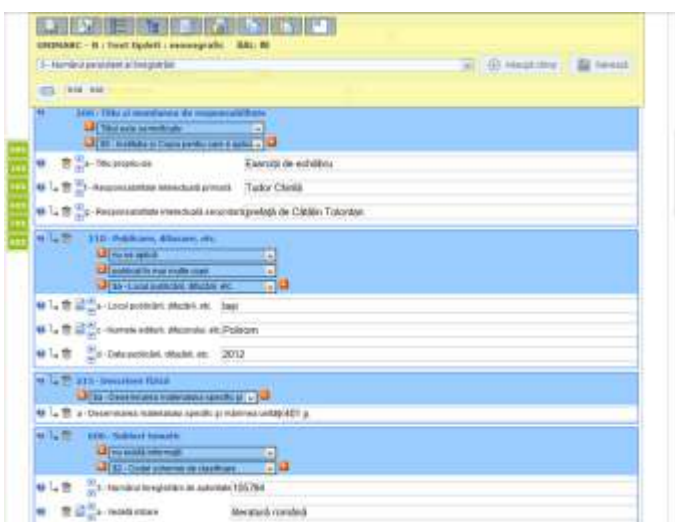
Dintre funcționalitățile speciale de catalogare, cele mai îndrăgite de către bibliotecarii ce folosesc TinREAD sunt:

- **Importul înregistrărilor din surse externe;** bibliotecarii culeg descrierile direct din sursele externe (căutând după ISBN/ISSN și/sau Titlu și/sau Autor) și le importă direct în TinREAD;
- **Conversii, în timp real,** a descrierilor bibliografice dintr-un format MARC în altul; bibliotecarii pot importa înregistrări din surse externe care sunt descrise folosind alt standard decât cel din biblioteca în care lucrează;
- **Introducerea automată a clasificării,** pe baza termenilor de tezaur aleși de către indexator;
- **Istoric detaliat al acțiunilor de modificare a înregistrărilor** și posibilitatea de restaurare a oricărei versiuni anterioare a unei înregistrări bibliografice.



Funcționalitatea pentru **gestiunea Autorităților** vă permite să beneficiați, între altele și de:

- Posibilitatea de a gestiona fișierul cu puncte de acces controlate pentru orice tip de înregistrare definit în cadrul formatului MARC pentru Autorități;
- Inspectarea și managementul referințelor către fișierul bibliografic;
- Inspectarea și managementul referințelor în interiorul Fișierului cu înregistrări de autoritate;
- Facilități de mânăuire a tezaurilor încărcate în sistem (MESH, LC SH, RAMEAU etc.);
- Posibilitatea de a construi și dezvolta tezaure multilingve și echivalente în multiple alfabetice;
- și multe altele ...



Dintre funcționalitățile speciale, privind autoritățile, cele mai îndrăgite de către bibliotecarii care folosesc TinREAD sunt:

- **Crearea de referințe complexe** între înregistrările de autoritate; sistemul de referințe încrucișate și folosire a intrărilor de tip *Vezi și* și *Vezi și*, alături de intrarea scrisă în alt alfabet, ușurează foarte mult identificarea și accesul la informații;
- **Compararea și combinarea înregistrărilor** de autoritate;
- Aplicarea unor comenzi de **schimbare globală a datelor** din diferite câmpuri pentru seturi de înregistrări stabilite de către bibliotecari pe baza unei multitudini de criterii.

## Achiziții

În orice organizație de tip infodocumentar (bibliotecă, oficiu sau centru de informare și documentare, muzeu etc.) fluxul prelucrării documentelor și al informațiilor despre aceste documente începe cu activitatea specifică de achiziție. Tratarea corectă și eficientă a fluxului informațional și a fluxului de evidență patrimonială în cadrul organizației impune folosirea automatizării și implicit a Modulului Achiziție în condițiile în care vreți să beneficiați de avantajele unui sistem integrat de bibliotecă, așa cum este TinREAD.

Prezentăm, în cele ce urmează, câteva dintre cele mai importante caracteristici oferite de Modulul Achiziție:

- Managementul bugetelor;
- Funcționalitatea de aprobare a cererilor de achiziție de către personalul abilitat;
- Flux automatizat expeditiv pentru comanda de documente;
- Management facil al cererilor de achiziție primite de la cititori sau colegi din alte secții;
- Managementul complet al fluxului de achiziție și al documentelor asociate (comenzi, facturi, note de calcul, taxe suplimentare – transport, copertare, legatorie – etc.);
- Sistem de notificare privind împlinirea termenelor și trecerea în faza următoare a procesului de achiziționare.

Dintre funcționalitățile speciale privind Modulul Achiziții, cele mai îndrăgite de către bibliotecarii ce folosesc TinREAD sunt:

- **Notificări de înștiințare** privind solicitările, aprobările sau depășirea termenelor;
- **Lansarea comenzilor**, crearea și transmiterea ordinilor de plată, crearea de adrese automate privitor la lipsurile și/sau defecțiunile fizice ale exemplarelor din stocurile primite, precum și alte tipuri de corespondență din aceeași familie se generează rapid și eficient;
- **Crearea automată de note de informare** în cadrul subsistemului de diseminare selectivă de informații către cei interesați (cititori, colegi).

## Evidență

**Evidență gestionară și patrimonială.** Descrierea informațiilor specifice deținătorului documentelor oferă o sumă de facilități, între care merită menționate următoarele:

- Metodă revoluționară pentru acoperirea fluxului documentelor și a mânăuirii propriu-zise a exemplarelor în regim asistat de către TinREAD;
- Posibilitatea de a lega orice număr de înregistrări de evidență de o înregistrare bibliografică (ex: generare automată și imediată a mii de numere de inventar);
- Facilități de lansare a unor operațiuni la nivelul întregii baze de date sau la nivelul unei grupări de numere de inventar;
- Posibilități multiple de grupare și sortare a unităților de evidență;
- Generarea automată de numere de inventar, atât individual, cât și pentru grupuri de exemplare;
- Istoric detaliat al acțiunilor de editare/modificare a înregistrărilor;
- Editarea grupurilor de exemplare (caz mai des întâlnit pentru publicațiile din categoria seriilor);
- și multe altele ...



Dintre funcționalitățile speciale privind evidența gestionară, cele mai îndrăgite de către bibliotecarii care folosesc TinREAD sunt:

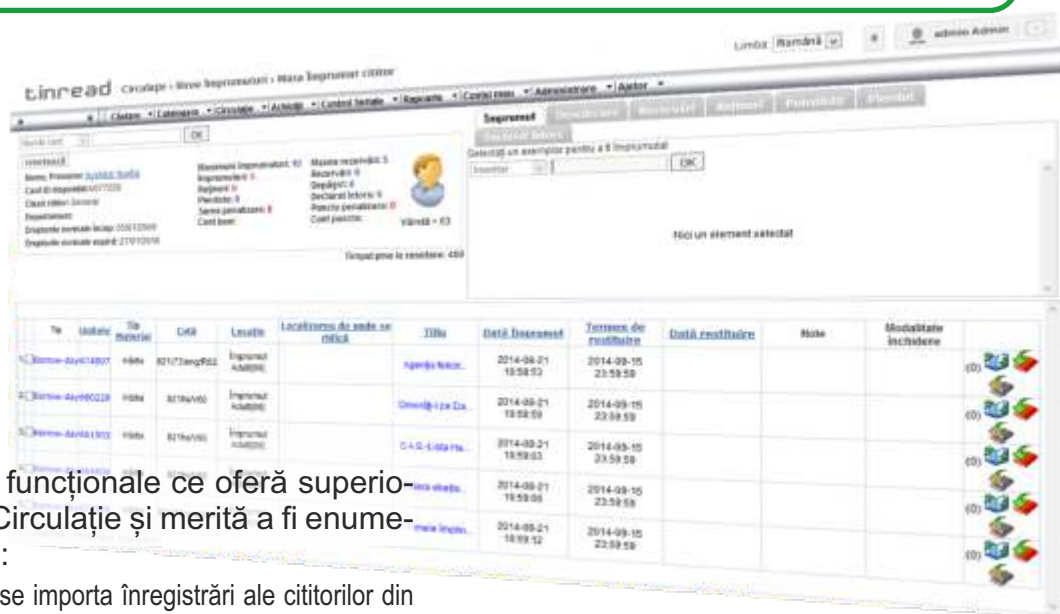
- Lucrul cu inventarele pe **structura arborescentă** a localizărilor ce reprezintă compartimentele funcționale ale organizației (secții, filiale etc.);
- **Inventarierea colecțiilor** bibliotecii prin intermediul funcționalității integrate;
- Urmărirea circulației interdepartamentale a documentelor prin intermediul funcționalității de **tranzit intern**;
- **Crearea etichetelor** (cote, coduri de bare) din interiorul aplicației pe baza criteriilor de selecție dorite de bibliotecari (stocuri, intervale, secții etc.).



# Circulație

Conceptul Biblioteca 2.0 este prezent în toate modulele TinREAD, iar Modulul Circulație este unul dintre cele mai importante din acest punct de vedere, alături de Modulul WebOPAC. Implicarea activă a utilizatorilor în procesul de Circulație se realizează prin combinarea funcționalităților cum ar fi cererea privind rezervarea (autorezervarea) prin folosirea Modulului WebOPAC (fără intervenția bibliotecarilor), transmiterea mesajelor online către bibliotecari prin intermediul Pupitrului de informații virtuale ca funcționalitate oferită de către TinREAD, opțiuni pentru prelungirea termenului de împrumut sau opțiunea de a se afișa drepturile celui care împrumută și data împrumutului în WebOPAC.

Bibliotecarii pot realiza toate sarcinile specifice pe care le efectuau în activitatea tradițională, la care se adaugă superioritatea funcțională a **Modulului TinREAD Circulație** care este obținută datorită structurii flexibile a localizărilor ce permite bibliotecarilor să creeze un **sistem complex de reguli și matricea pentru politica de circulație**, care este pe cât de complexă pe atât de ușor de folosit.



Între elementele funcționale ce oferă superioritate Modulului Circulație și merită a fi enumerate aici, amintim:

- Posibilitatea de a se importa înregistrări ale cititorilor din sistemele automatizate anterior folosite sau din bazele de date de personal ale organizațiilor;
- Acceptarea tuturor tipurilor de coduri de bare numerice și alfanumerice și a cardurilor inteligente de date;
- Funcționalitățile principale de tip Pupitru de tranzacție ce pot fi invocate din oricare modul;
- Managementul financiar complet; conversia zilelor de depășire în penalități;
- Managementul plăților: bonuri/chitanțe sau tranzacții pentru plată ulterioară;
- Taxe opționale pentru rezervare, posibilitatea de a manipula plăți parțiale, renunțarea la penalități;
- Rapoarte în timp real privind utilizarea colecțiilor.

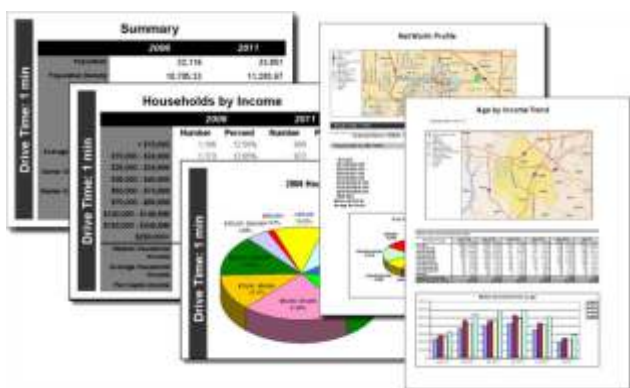
Dintre funcționalitățile speciale privind circulația, cele mai îndrăgite de către bibliotecarii ce folosesc TinREAD sunt:

- **realizarea automată a statisticilor** specifice *Caietului de Evidență Zilnică a Activității cu Publicul*;
- **realizarea evidenței la Sălile de lectură** ce dețin și colecții de documente cu acces liber la raft;
- **folosirea echipamentelor RFID** în conjuncție cu Modulul Circulație al Sistemului Integrat de Bibliotecă TinREAD.

## Control Seriale

Modulul Control Seriale este un element robust și bine testat, care este destinat managementului integrat al fluxurilor de tratare a abonamentelor la publicații seriale. El nu tratează doar evidența preliminară a publicațiilor seriale, ci pune în context integrat informația relevantă din perspectiva gestionară, combinată cu cea descriptivă.

Modulul Control Seriale este pregătit să preia de la Modulul Achiziție firele de procesare a documentelor achiziționate și a informațiilor pedinte de acestea. Din acest motiv, structura funcțională a Modulului Control Seriale seamănă, într-o oarecare măsură cu cea a Modulului Achiziție, dat fiind faptul că lucrează cu aceleași informații pe care le pune într-un context similar.



**Câteva dintre caracteristicile principale ale Modulului Control Seriale** sunt enumerate în lista următoare:

- Managementul bugetului și codificare în vederea procesării de bugete personalizate;
- Gestionarea solicitărilor și a aprobărilor primite de la ordonatorul de credite;
- Managementul fluxului și al listelor de distribuție;
- Catalogare expeditivă a unităților primite;
- Generarea automată a notificărilor de tip SDI (Diseminarea Selectivă de Informații).

## Rapoarte

Modulul TinREAD Rapoarte permite generarea de rapoarte statistice de diferite tipuri, rapoarte ce au ca proveniență informații procesate în cadrul fiecărui modul instalat.

Formatul de ieșire al raportului poate, de asemenea, să fie personalizat de către Administratorul sistemului. Prin gruparea datelor se pot obține formate complexe de extragere. În cantități mari de date se pot efectua operațiuni de căutare, sortare, indexare, formatare sofisticată a conținutului și, în cele din urmă, generarea fișierului de raport.

Modulul pentru generarea rapoartelor este parte integrantă a sistemului de management al bibliotecii TinREAD și partajează aceleași baze de date cu toate celelalte module pe care le servește. Acest lucru face mai ușoară folosirea sa și accelerează viteza de realizare a rapoartelor, oferind, totodată, un instrument interactiv capabil să gestioneze în mod rapid orice sarcină de realizare a unor noi rapoarte.

**Caracteristicile principale** ale Modulului Rapoarte sunt următoarele:

- Generare de Rapoarte personalizate;
- Interfață facilă pentru crearea rapoartelor;
- Seturi de date predefinite și personalizate;
- Interfațare API;
- Interfață web pentru stabilirea rapoartelor.

Dintre funcționalitățile speciale privind Modulul Rapoarte, cele mai îndrăgite de către bibliotecarii ce folosesc TinREAD sunt:

- Realizarea automată a tuturor **tipizatelor specifice de evidență patrimonială**;
- Generarea integrală a *Caietului de Evidență Zilnică a Activității cu Publicul*;
- **Tipărirea permiselor (inclusiv a cardurilor RFID)** cu fotografia abonatului, direct din TinREAD;
- **Generarea notițelor pentru documentele rezervate.**

# FRBR

**Functional Requirements for Bibliographic Records – FRBR** sunt principii funcționale, relativ noi, pentru organizarea înregistrărilor bibliografice. Ele au apărut pentru a depăși limitările și inconvenientele utilizării principiilor de tip MARC.

De organizarea și căutarea datelor în format FRBR beneficiază toți utilizatorii Sistemului TinREAD, chiar dacă nu folosesc principiile de catalogare respective, ci pe cele de tip MARC. Prezența funcționalității de tip FRBR are atât rolul de a oferi o alternativă pentru căutarea datelor, cât și pe cel de a determina catalogatorii să folosească aceste principii noi, prin puterea exemplului.

TinREAD are implementate principiile detaliate de IFLA, referitoare la catalogarea pe baza FRBR. De asemenea, TinREAD este un sistem unic în care coexistă gestiunea formatelor MARC multiple și a FRBR.

## Catalogarea obiectelor

**Catalogarea informației de tip muzeografic** este o componentă integrată în Sistemul TinREAD, care respectă standardele specifice domeniului:

- LIDO,
- SPECTRUM,
- CIDOC-CRM,
- ISO 21127:2006

precum și pe cele interdisciplinare, care permit integrarea și exploatarea rafinată a datelor specifice, cu toată complexitatea legăturilor și a punctelor de acces: OWL, RDF, XML, FRBRoo.

Funcționalitatea specifică activității descrise permite catalogarea obiectelor de patrimoniu, salvarea, indexarea, căutarea, atașarea conținutului multimedia precum și relaționarea conținutului cu descrierile de natură bibliografică, care conțin, sunt conținute sau referă obiectele din patrimoniul obiectual de tip muzeal supuse descrierii.

Integrarea se manifestă, ca și în cazul documentelor cu caracter bibliografic, atât la nivelul partajării bazelor de date cu celelalte module, precum și la nivelul exploatării în mod concurent și imediat.



The screenshot displays the TinREAD web interface. At the top, there is a navigation bar with the TinREAD logo and menu items: 'Căutare', 'Informații Comunitare', 'Recomandări', and 'Contul meu'. Below the navigation bar, there is a search bar and a 'Înapoi' button. The main content area features a thumbnail image of a fountain sculpture. To the right of the image, there is a detailed record view with the following sections:

- Zona datelor descriptive**: Includes 'Limba English' and 'Clasificarea obiectului' with fields for 'Tip obiect' (group (man and animal), group) and 'Clasificare obiect' (Tip clasificare europeana: type, Clasificare IMAGE, Clasificare fountain sculpture, Clasificare sculptura).
- Identificarea obiectului**: Includes 'Titlu' (Titlu: Fontana del Moro -- Ethiopian fighting a dolphin) and 'Repozitori' (Tip repozitoriu current).
- Eveniment**: Includes 'Tip eveniment design' and 'Actor' (Tip actor Person, ID: Iue 10124810, Nume: Bernini, Giovanni Lorenzo, Formă Prefered, Naționalitate: Italy, Sex: Male, Data naștere: 1598-12-07, Data deces: 1680-11-28, Rol: sculptor).
- Tip eveniment creation**: Includes 'Data început eveniment: 1654' and 'Data sfârșit eveniment: 1654'.
- Actor**: Includes 'Tip actor Person', 'ID: Iue 08120274', 'Nume: Mari, Giovanni Antonio', 'Formă Prefered', 'Naționalitate: Italy', 'Sex: Male', 'Data deces: 1661', and 'Rol: sculptor'.

# Biblioteca Digitală

Toate versiunile Sistemului TinREAD dispun de **funcționalitate de bază, privind Biblioteca Digitală**, integrată în ele.

Funcționalitatea de bază, privind Biblioteca Digitală, oferă posibilitatea de a stoca și gestiona documente în text integral, imagini, fișiere audio și/sau video legate cu înregistrările bibliografice din baza de date cu care sunt în relație.

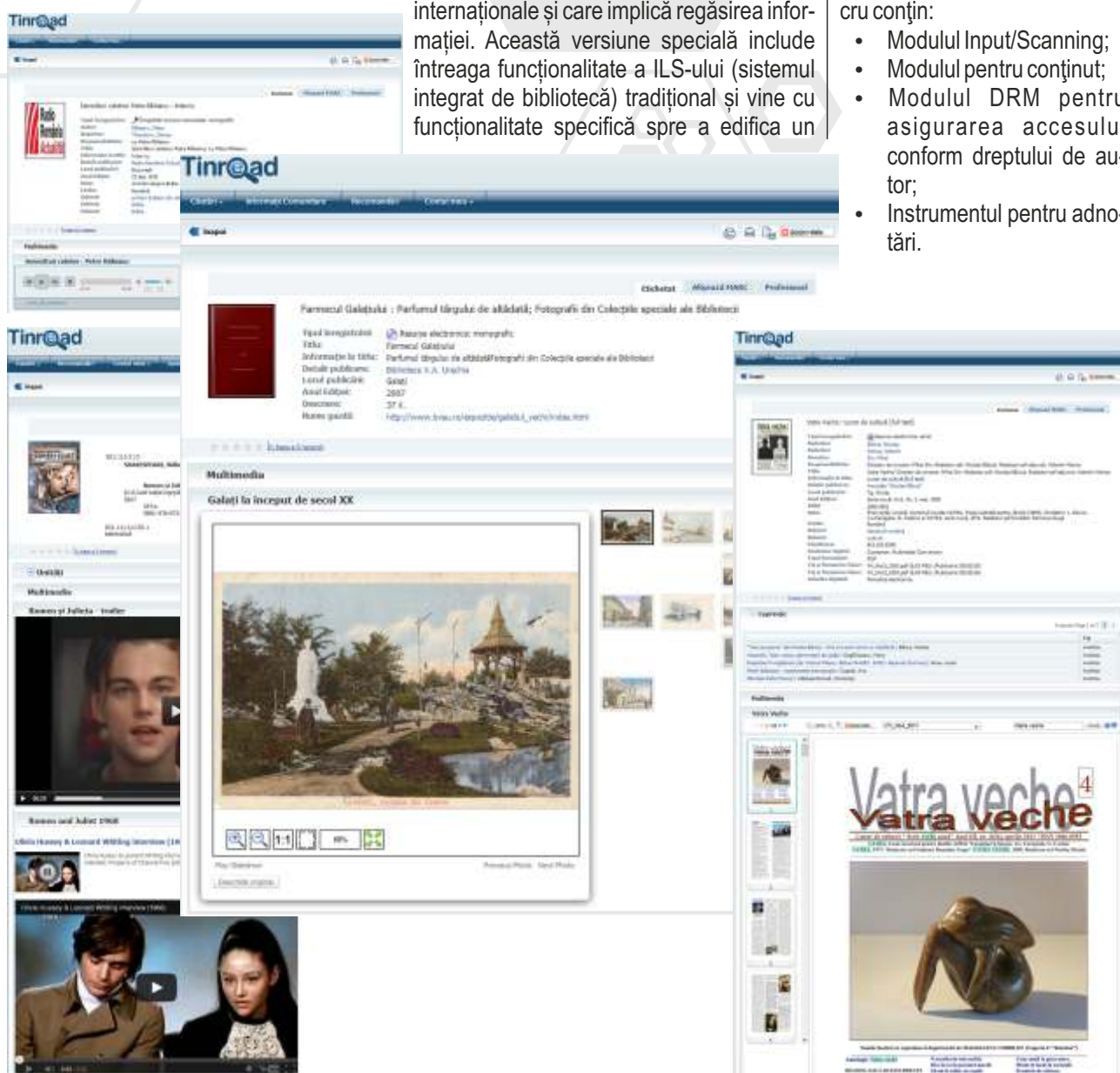
De asemenea, toți utilizatorii bibliotecari ai TinREAD pot stoca și gestiona copertile documentelor în concordanță cu descrierea bibliografică, contribuind la facilitarea accesului la informație și extinzând accesul liber la conținutul documentelor.

Pe de altă parte, **TinREAD.Expert** este un sistem de **Biblioteca Digitală (DLS)** și poți obține cu el tot ceea ce e mai bun în

TinREAD. Versiunea Expert a fost proiectată cu grijă pentru a răspunde cerințelor care se pun în cadrul proiectelor mari naționale/internaționale și care implică regăsirea informației. Această versiune specială include întreaga funcționalitate a ILS-ului (sistemul integrat de bibliotecă) tradițional și vine cu funcționalitate specifică spre a edifica un

DLS (Digital Library System = Sistem de Bibliotecă Digitală). Instrumentele specifice de lucru conțin:

- Modulul Input/Scanning;
- Modulul pentru conținut;
- Modulul DRM pentru asigurarea accesului conform dreptului de autor;
- Instrumentul pentru adnotări.







**Funcționalitatea pentru adnotări** oferă utilizatorului abilitatea de a crea notițe în interiorul obiectelor digitale, de a le edita, șterge, naviga între ele și de a le căuta.

Enumerăm câteva dintre tipurile de adnotări disponibile pentru utilizatori în relație cu textul integral furnizat de sistem. Lista completă o găsiți la: <http://www.ime.ro/tinread/module-tinread/biblioteca-digitala>

- **Evidențiere** (doar evidențierea conținutului dorit);
- **Comentariu** (este comentariul utilizatorului referitor la conținutul referit prin adnotare);
- **Discuție** (inițiază discuții publice sau în grup și așteaptă comentarii);
- **Explicație** (este vorba despre explicația dată de utilizator în relație cu textul referit; este mai formal și mai bine documentat decât un comentariu simplu);
- **Întrebare** (utilizatorul întreabă alți utilizatori ai sistemului legat de conținut). Întrebarea poate fi una generică (adresată către toți utilizatorii sau unui utilizator anume prin ID-ul său);
- **Întrebă bibliotecarul** (utilizatorul pune o întrebare bibliotecarului legată de conținut);
- **Sfat de învățare** (definit de către un profesor pentru un alt profesor; acesta nu trebuie afișat către elevi/studenti);
- **Vezi și** (aceasta este o referință către o altă înregistrare bibliografică sau către o altă adnotare);
- **Notă de subsol** (aceasta este o notă de subsol, notă critică pentru pasajul referit).

## Biblioteca Digitală Colectivă

Atât în contextul de lucru consorțial, cât și în cadrul *Catalogului Colectiv al Bibliotecilor din România – BIBLIO.RO*, Biblioteca Digitală dispune de funcționalități suplimentare, necesare pentru gestiunea datelor și a obiectelor digitale, cu tot contextul propriu aferent (DRM, adresabilitate, căutare simultană – atât în metadate cât și în conținutul obiectului digital).

În condițiile în care drepturile de autor o permit, **BIBLIO.RO poate asigura și consultarea de materiale direct** (prin copie locală).

Materialele multimedia ce pot fi consultate prin intermediul bibliotecii digitale consorțiale includ:

- documente text (monografii, serii, colecții)
- documente grafice (hărți, ilustrații, cărți poștale, fotografii, stampe, ex libris-uri etc.)
- documente audio (muzică, emisiuni radiofonice, învățare limbi străine, audio book-uri/cărți vorbite, podcast-uri etc.)
- documente video și combinate (clip-uri, filme, emisiuni, documentare, concerte, video podacasts - vodcasts, webcasts etc.)

**Biblioteca Digitală implementată în TinREAD este de tip bidirecțional.** În marea majoritate a bibliotecilor digitale, utilizatorii au permisă doar citirea textelor încărcate în sistem. Biblioteca Digitală TinREAD permite utilizatorului să contribuie cu idei și conținut în sistem. Contribuția utilizatorilor se face pe două niveluri:

- nivelul de **evaluare** și introducerea de **comentarii** sau a unei **recenzii** (nivel public);
- nivelul de **adnotare**, instrumente și **note critice**, **bibliografii** pe baza adnotărilor (nivel public și nivel privat, la alegerea utilizatorilor).

# BIBLIO.RO

**Catalogul Colectiv al Bibliotecilor din România (BIBLIO.RO)** este un punct de acces unitar la întreaga informație bibliografică și multimedia disponibilă în aceste biblioteci sau în sursele externe afiliate la sistem.

Lansarea oficială a sistemului a avut loc pe **11 iulie 2005**.  
Detalii despre proiect și catalog se găsesc la [www.biblio.ro](http://www.biblio.ro).

## Cum se poate adera?

Completarea unui Protocol de aderare. Tipizatul se află pe situl [www.biblio.ro](http://www.biblio.ro) în secțiunea: **Participanți > Aderare la Catalogul Colectiv**.

## Care sunt condițiile tehnice pe care trebuie să le îndeplinească un candidat la aderare?

Singura condiție este ca solicitantul să dispună de un sistem integrat pentru informatizarea activităților de bibliotecă (nu neapărat TinREAD).

Este recomandat ca sistemul pe care îl dețineți să suporte protocolul Z39.50, Z39.50 extins sau versiunile mai recente ale acestuia (ZING, SRW/U ver. 2.0, SRU/CQL ver. 2.0). Sistemul TinREAD posedă toate aceste standarde de comunicație.

## Cât costă?

**Participarea este gratuită.**

**Dacă dispunem de un sistem care nu suportă protocolul Z39.50, există posibilitatea de a face parte din Catalogul Colectiv BIBLIO.RO?**

Da, în condițiile în care sistemul pe care îl dețineți dispune de o funcție de export a datelor de interes.

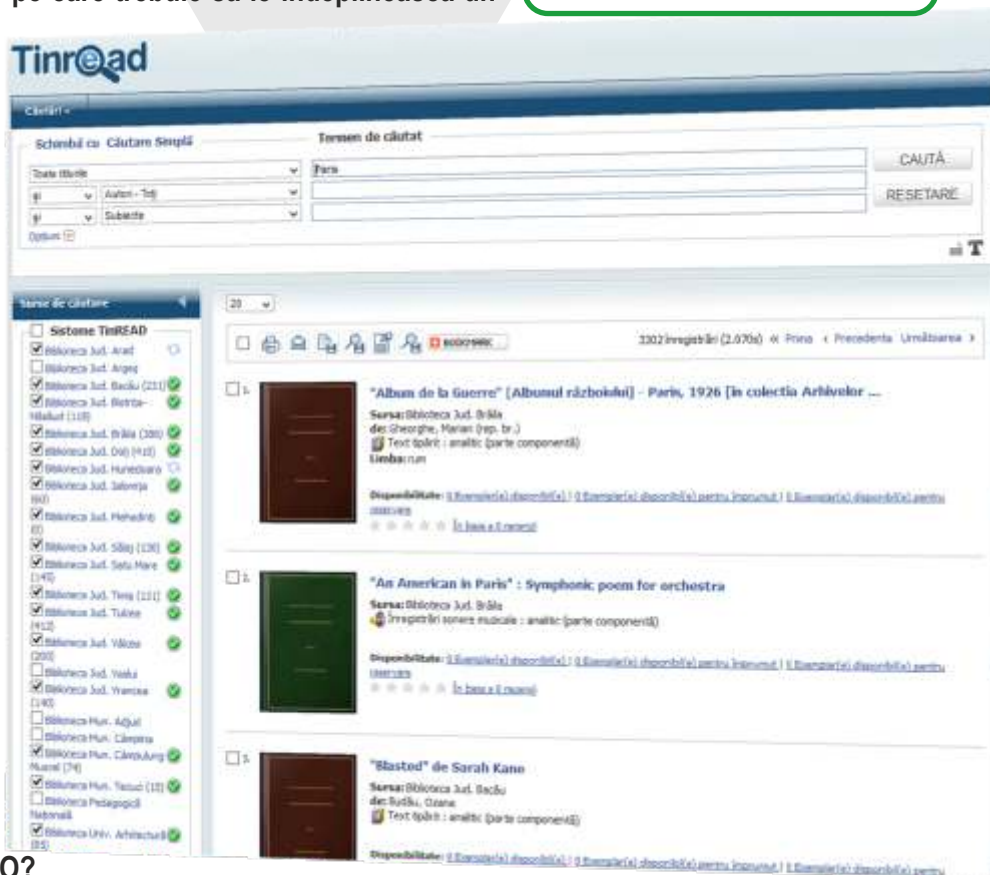
## Care sunt avantajele principale oferite de participarea în acest Catalog Colectiv?

Principalele avantaje oferite de prezența Dvs. în BIBLIO.RO sunt:

- Alinierea la tehnologiile actuale (Web 2.0) și o mai bună prezență în spațiul web a bibliotecilor participante;
- Punct unic de acces la totalitatea informației bibliografice și multimedia (inclusiv full text) disponibile în țară;
- Dezvoltarea serviciilor de bibliotecă (ex. ILL) și facilitarea informării cititorului;
- Instrument de lucru pentru bibliotecari prin:
  - Copiere de înregistrări și includerea lor în catalogul propriu;
  - Eliminarea redundanței în prelucrarea informației bibliografice și unitatea descrierilor la nivel național.

**BIBLIO.RO înglobează și nu se limitează la:**

- date bibliografice;
- date de disponibilitate;
- date multimedia;
- conținut integral;
- colecții pentru Europeană.



# EUROPEANA.EU

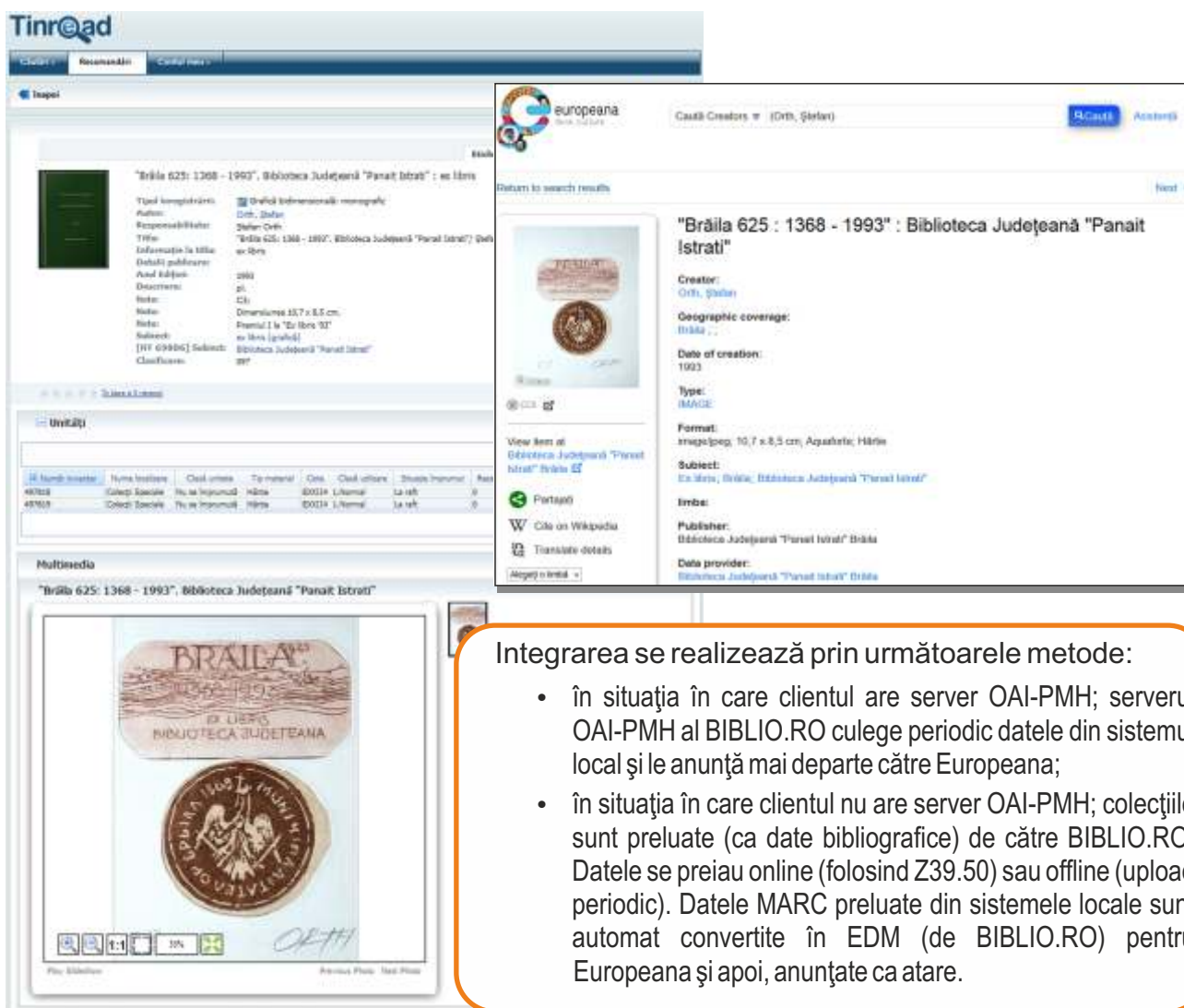
**BIBLIO.RO** este și sursă (server) de date pentru alte biblioteci digitale.

Europeana.eu este una dintre bibliotecile digitale beneficiare. BIBLIO.RO se constituie în punct integrator al colecțiilor digitale ale participanților. Apartenența la BIBLIO.RO asigură, din punct de vedere tehnic, agregarea datelor în Europeana.

BIBLIO.RO transmite datele către Europeana în **format ESE** (*Europeana Semantic Elements*) sau, mai nou, în **format EDM** (*Europeana Data Model*), format cu care se asigură un grad mai mare de finețe în descriere.

**EDM este implementat integral în TinREAD**, iar conversiile sunt bidirecționale: de la MARC la EDM și invers. Prin MARC se înțelege orice familie MARC, dat fiind faptul că TinREAD lucrează simultan cu toate formatele MARC.

**Sistemele TinREAD ale bibliotecilor** dispun de toate funcționalitățile necesare pentru a produce liste de înregistrări exportate în format OAI-PMH, pentru a publica aceste liste pe BIBLIO.RO, care îndeplinește funcționalitatea de agregator și de a modifica, atunci când este necesar, aceste înregistrări.



The image shows a screenshot of the Europeana.eu website. The main content area displays search results for the item "Brăila 625: 1368 - 1993" from the "Biblioteca Județeană 'Panai Istrati'" collection. The results include a thumbnail of the book cover, a list of metadata (Title, Creator, Geographic coverage, Date of creation, Type, Format, Subject, Publisher, Date provider), and a table of holdings. A callout box with an orange border highlights the integration methods.

**Integrarea se realizează prin următoarele metode:**

- în situația în care clientul are server OAI-PMH; serverul OAI-PMH al BIBLIO.RO culege periodic datele din sistemul local și le anunță mai departe către Europeana;
- în situația în care clientul nu are server OAI-PMH; colecțiile sunt preluate (ca date bibliografice) de către BIBLIO.RO. Datele se preiau online (folosind Z39.50) sau offline (upload periodic). Datele MARC preluate din sistemele locale sunt automat convertite în EDM (de BIBLIO.RO) pentru Europeana și apoi, anunțate ca atare.

# Consortiu

Cel mai complex pachet implementat în cadrul sistemului TinREAD este **Modulul de Management al Consorțiului**, referit adesea și ca Modul Consorțial. Acest modul extinde funcționalitatea tuturor modulelor (WebOPAC, Catalogare, Circulație, Achiziție, Controlul Serieler, ERM, ILL etc.) și furnizează instrumente flexibile și puternice de tip administrativ pentru a asigura managementul sistemului de tip Consorțiu.

Modulul Consorțial este un program specializat care extinde funcționalitățile pe care le oferă un program integrat de bibliotecă uzual, prin adăugarea de funcționalitate necesară în implementările complexe.

Modulul pentru Management Consorțial al pachetului TinREAD reprezintă una dintre puținele soluții cu implementare nativă, disponibile pentru bibliotecile care doresc să își unească activitatea și să construiască un sistem informațional împreună.

Modelul Partajat de lucru între biblioteci este mai complex și mai folositor pentru aplicațiile de tip Consorțiu, în comparație cu abordările Colective. Beneficiile modelului Partajat, disponibil în TinREAD,

comparate cu abordările Colective, disponibile pentru alte sisteme, sunt oferite pe mai multe nivele:

- Catalogare Partajată;
- Achiziții Partajate (diferențiate după tipul Seriale, non-Seriale);
- Circulație Partajată;
- Portal WebOPAC (WebOPAC Extins + Integrare date);
- Rapoarte Partajate;
- ERM Consorțial;
- Bibliotecă Digitală Partajată.

Din toate punctele de vedere, lucrul prin intermediul unui Consorțiu este mai economic din perspectiva gestiunii resurselor umane și financiare.

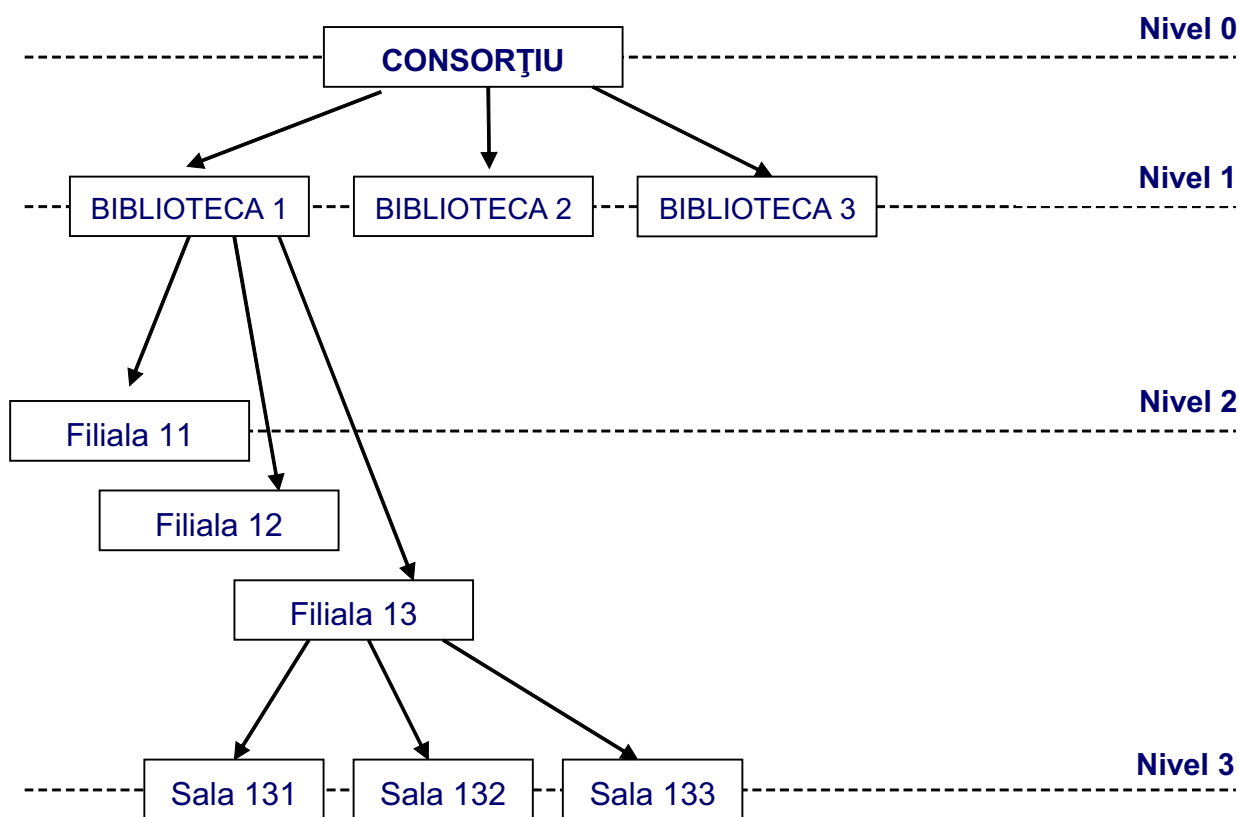
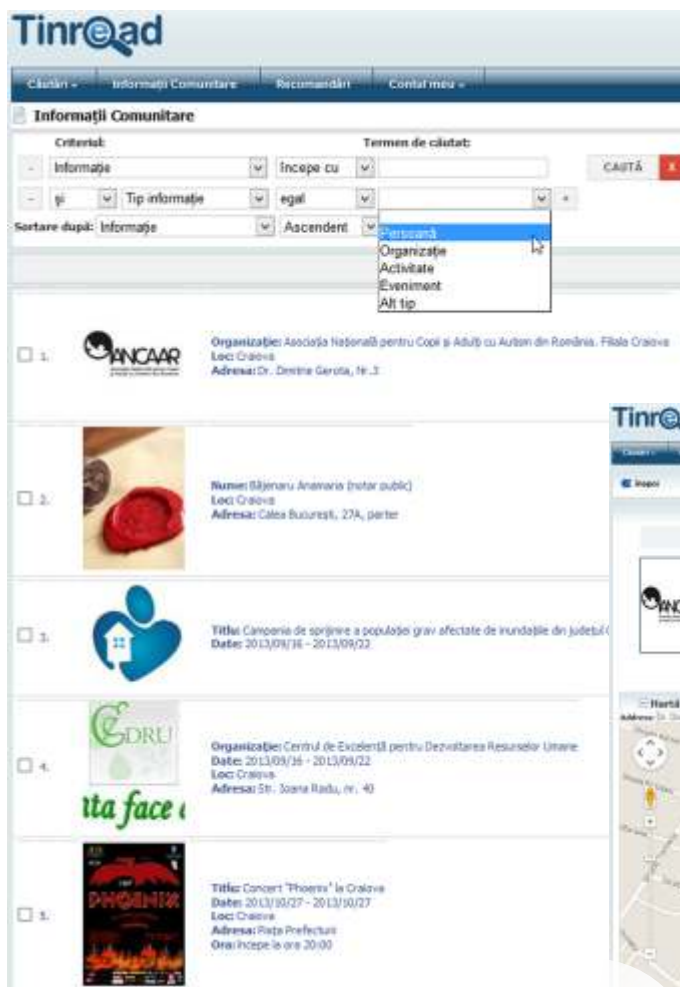


Diagrama unui consorțiu structurat

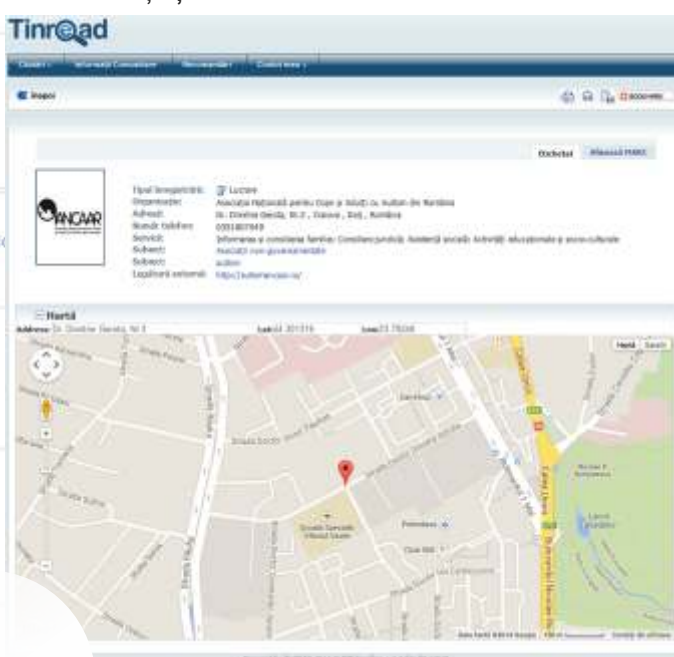


# Informații comunitare



Modulul de Informații comunitare respectă standardul, promovat de Library of Congress, *Community Information*, care este un standard de tip MARC.

În cadrul acestui Modul, TinREAD oferă o funcționalitate extinsă. Reprezentarea geografică a datelor este un exemplu. Eficiența este dată de integrarea cu modulele de autorități, catalogare, comunicații și WebOPAC.



## Module speciale

**Z39.50 Client și Server. OAI-PMH.** Prin utilizarea acestor module Sistemul Integrat de Bibliotecă TinREAD își extinde capacitatea nativă de serviciu pentru regăsirea informației.

**Modulele TinREAD Server și Client Z39.50** respectă standardele ANSI/NISO Z39.50-2003 și ISO 23950. Modulele suportă realizarea unui număr de acțiuni care includ căutarea, regăsirea, sortarea și navigarea în informații.

De asemenea, aceste module sunt conforme și cu specificațiile OAI-PMH (Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting), care reprezintă un protocol dezvoltat de către Open Archives Initiative. **OAI-PMH** se bazează, la rândul său, pe o arhitectură de tip client-server

(ca și protocolul Z39.50), unde, „solicitanții” de informații privind înregistrările actualizate se află în repository-uri. TinREAD furnizează metadate XML în format Dublin Core (ESE), EDM și, de asemenea, poate furniza metadatele în alte formate XML, după cum aveți nevoie. Cel mai adesea, aceste module sunt folosite de către clienții noștri pentru a comunica, în calitate de membri, cu Biblioteca Digitală Europeană.

În fapt discutăm aici despre integrarea Modulului WebOPAC și a celor ce fac parte din modulul de integrare a datelor (și care cuprind protocoalele în discuție), care permit TinREAD să fie conectat cu orice sursă de informații care este disponibilă online. Modulul WebPAC lucrează cu următoarele trei tipuri de informații:

# Module speciale

## Z39.50 Client și Server. OAI-PMH (continuare)

- Sursa bibliografică internă (o bază de date unitară);
- Surse bibliografice externe (alte baze de date ale altor ILS-uri care sunt disponibile prin intermediul protocolului Z39.50);
- Surse externe non-bibliografice, cum ar fi Google Books [books.google.com], Google Print [print.google.com], Google Scholar [www.scholar.google.com] Directory of Open Access Journals [www.doaj.org], Answers.com [www.answers.com], WorldNet [www.cogsci.princeton.edu/cgi-bin/webwn], Open Directory [dmoz.org] etc.

În timp ce Modulul Client Z39.50 poate fi prezent în toate versiunile TinREAD (Mini, Standard și Expert), Modulul Server Z39.50 poate fi utilizat în versiunile TinREAD.Standard și TinREAD.Expert. Versiunea TinREAD.Expert folosește modulele Server și Client

**RFID și SIP2.** Bibliotecile moderne iau de pe umerii bibliotecarilor sarcinile repetitive și însărcinează software-ul inteligent și echipamentele să facă aceste lucruri. RFID este o tehnologie care pune în comun, în beneficiul bibliotecarilor, echipamente inovatoare și software de nouă generație pentru bibliotecă. TinREAD este un asemenea software.

**Modulul pentru integrare RFID** al TinREAD folosește toate standardele (detalii și la: <http://www.ime.ro/tinread/module-tinread/rfid>) și vă ajută să rezolvați expeditiv lucruri importante cum ar fi:

- Sortarea documentelor;
- Trierea documentelor;
- Împrumut interbibliotecar;
- Autoservire;
- Descărcare automată;
- Inventariere automatizată.

Inventarierea automatizată, asistată de către TinREAD, este accesibilă în cadrul Modulului Circulație. Împrumutul interbibliotecar este un modul independent, iar sortarea utilizând RFID este integrată cu căutarea TinREAD.

Funcționalitatea de realizare a operațiunii de verificare

**OpenURL.** Sistemul Integrat de bibliotecă TinREAD are implementat protocolul OpenURL. Implementarea vizează atât cuprinderea referințelor folosite în căutare (spre exemplu) în adresa de încărcare a paginii, cât și integrarea în structurile de date de tip MARC a funcțio-

Z39.50, în dialogul cu cataloagele federative/colective/centrale. În acest context, bibliotecarii pot beneficia de asistența automatizată oferită de către Sistemul TinREAD; informația (descrieri bibliografice sau altele) poate fi luată online din alte surse (via Z39.50, http etc.).

Cu privire la cataloagele federative/colective/centrale trebuie să menționăm:

- funcționalitatea multicasting a TinREAD, care se manifestă în interiorul acestor module de comunicație;
- căutarea paralelă pentru baze de date multiple, indiferent de tipul lor (biblioteci, pagini web, baze de date cu resurse electronice);
- pagina în care sunt prezentate rezultatele este actualizată inteligent, astfel încât să micșoreze traficul și să răspundă cererii utilizatorului, cuprinzând datele din fiecare sursă furnizoare.

gestionară (inventariere) beneficiază în cel mai înalt grad de integrarea RFID prin intermediul Modulului de integrare RFID. Multe echipamente RFID au nevoie pentru a funcționa de prezența în sistemul de bibliotecă TinREAD a acestui modul specific. Între acestea putem enumera stațiile de lucru pentru conversia datelor în sistem RFID și echipamentele fără fir, portabile (cum ar fi asistentul de bibliotecă digitală).

Pe de altă parte, **Modulul SIP2** al TinREAD este un modul pentru comunicație, diferit însă de Modulul Z39.50. *Standard Interchange Protocol* (SIP) este un standard proprietar pentru comunicații între sistemele integrate de bibliotecă și terminalele de autoservire folosite în circulația documentelor. Deși deținut și controlat de către firma **3M**<sup>TM</sup>, protocolul este publicat și este folosit pe scară largă și de alți furnizori de echipamente. Versiunea 2.0 a acestui protocol, cunoscută sub acronimul SIP2 este un standard de facto pentru aplicații de autoservire specifice serviciilor de bibliotecă.

TinREAD dispune de SIP2. IME România este integrator și distribuitor al produselor **3M**<sup>TM</sup> pentru biblioteci.

nalității de hyperlink pentru valorile tip URL.

Funcționalitatea își face simțită prezența atât în cadrul Modulului WebOPAC, cât și în cadrul Modulului de Catalogare.



## Servicii de Asistență Tehnică

IME România furnizează **servicii de asistență tehnică (SAT)** atât în perioada de garanție, cât și în perioada post garanție.

Prin utilizarea serviciilor care compun asistența tehnică, utilizatorul:

- beneficiază gratuit de toate actualizările și îmbunătățirile aduse software-ului utilizat; aceste îmbunătățiri sunt rezultatul cercetărilor întreprinse de furnizor sau propuneri ale utilizatorilor;
- este asigurat de faptul că sistemul utilizat va fi în permanență modern și adus la zi față de cerințele mondiale de prelucrare a informației; un sistem care nu este actualizat poate fi depășit din punct de vedere tehnologic în numai un an de zile;
- beneficiază de soluții oferite de profesioniști pentru problemele cu care se confruntă; de unde rezultă, în mod direct, faptul că:
  - economisește timp și forță de muncă pentru a studia probleme al căror răspuns este deja formulat în mod complet;
  - beneficiază de un schimb de experiență direct prin comunicarea cu ceilalți utilizatori din țară în cadrul conferințelor organizate de furnizor;
  - poate comunica eventualele necesități interne de prelucrare și îmbunătățire; aceste propuneri sunt dezbătute și implementate în versiunile noi ale programului.

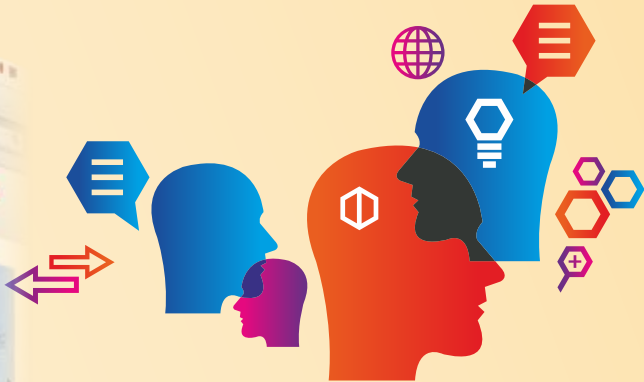
Serviciile de asistență tehnică sunt oferite în pachete adaptate nevoilor diferite ale beneficiarilor. Pachetele de servicii specifice sunt:

- **Silver Assistance Suite**
- **Gold Assistance Suite**
- **Platinum Assistance Suite**

În funcție de pachetul de asistență tehnică ales, beneficiarii dispun de o combinație a componentelor care au caracteristici variate, adaptate nevoilor, cu un grad înalt de personalizare.

Componentele SAT:

- **Asistența telefonică** (*Help Desk*);
- **Asistența la fața locului** (*Onsite Assistance*);
- **Asistența prin acces direct la distanță** (*Online Remote Assistance*);
- **Actualizarea bibliografică** (*Bibliographic Upgrade*);
- **Actualizarea tehnică** (*Technical Upgrade*);
- **Forum** pentru discuții profesionale;
- **Remediarea defecțiunilor** (*Bug Fix*).



### GÂNDIREA INOVATIVĂ

TinREAD este un nou sistem integrat de bibliotecă. Cercetarea, inovațiile, adoptarea standardelor reprezintă o componentă importantă ce asigură calitatea sistemului, în contextul probat al interacțiunii cu mediul: publicul, profesioniștii și organizațiile infodocumentare (biblioteci, muzee, arhive).

Parteneriatul și suportul acordat asociațiilor profesionale, relevante la nivel național (Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România - ANBPR; Asociația Bibliotecarilor din România - ABR), în contextul formării profesionale și al susținerii inițiativelor privind aplicarea rezultatelor cercetării, au condus la edificarea unui sistem integrat complet nou, care se bazează pe tehnologiile de ultimă oră, promovează folosirea instrumentelor esențiale în structurile infodocumentare și stimulează interacțiunea utilizatorilor cu aceste structuri, prin eliminarea barierelor de orice fel.

